

Celia PAPATHANASOPOULOU

Medical translator/Interpreter

My job is my passion



Contact



info@lectio.eu

www.lectio.eu



Language Directions

Translation

English – Greek
Greek – English
French – Greek

Interpreting

English – Greek
Greek – English

Summary

Highly qualified Greek medical translator and interpreter, with 26 years of experience. Fully knowledgeable about the entire translation process. Well-versed in SDL Trados and MS Office. Experience in project management and meeting client needs.

Skill Highlights

- Experience with any type of healthcare translation, with a specialization in clinical study protocols.
- Project management
- Strong decision maker
- Client-focused

Experience

Translator, Interpreter, - 10/1996 - present.

- Currently works for representatives of some of the world's largest pharmaceutical corporations and healthcare organizations (please see client list and rates below).
- Sponsor of and official interpreter at the Annual Congress of the Hellenic Society of Pharmaceutical Management (EEFAM)

Education

- 2002 CRA (Clinical Research Assistant) Training
- 1998 – 2002 Master's Degree in «European Public Affairs», Athens University School of Law, Political Science Department.
- 1991 – 1996 Bachelor's Degree Ionian University, Department of Foreign Languages, Translation and Interpreting.

Memberships/Certifications

- Official translator / interpreter for the Greek section of the European Union of Women
- Member of the Panhellenic Association of Translators, member of the Federation Internationale des traducteurs
- Member of the Hellenic Association of Conference Interpreters
- Proz.com Certified PRO (translator with the “competences” required of a professional translator, as outlined in the EN 15038 standard for translation quality)

Celia PAPATHANASOPOULOU

Medical translator/Interpreter

My job is my passion



Contact



info@lectio.eu



www.lectio.eu



Language Directions

Translation

English – Greek

Greek – English

French – Greek

Interpreting

English – Greek

Greek – English

Client list

CROs: Zeincro Hellas, Qualitis SA, NextCRO

Pharmaceutical companies: Abbott Laboratories Hellas SA, Adelco SA, Alapis SA, Alvia SA, Antaea SA, Ariti SA, Arriani Pharmaceuticals SA, Astra Zeneca SA, Baxter Hellas Ltd., Biomedica Instruments Ltd., Boehringer Ingelheim SA, Bristol Myers Squibb SA, Cells 4 Health SA, Chiesi Hellas SA, Corpmed SA, Croma Team Ltd., Edilys SA, Galenica SA, Janssen - Cilag Pharmaceuticals SA, Lavipharm SA, Leo Pharmaceuticals Hellas Ltd., Lundbeck Hellas SA, MEDA Pharmaceuticals SA, Medec Pharmaceuticals SA, Medicon Ltd, MSD Hellas SA, Neofaran SA, Novartis Health SA, Novo Nordisk Hellas SA, Nycomed Hellas SA, Octapharma Hellas SA, Papaellinas SA, Pfizer Hellas SA, Pharma UOA SA, Pierre Fabre Hellas SA, Procter & Gamble Hellas SA, Provoli Publicity Ltd., REMEK Pharmaceuticals SA, Response Communication Ltd., Rottapharm SA, Sanofi Aventis SA, Sarantis SA, Schepa Panagakis SA, Schering Plough SA, Schering AG, Servier Hellas Ltd., Shire Hellas SA, Fresenius Kabi Hellas SA, FAMAR SA, Faran Ltd., Farmanic SA, Farmacerv Lilly (Hellenic subsidiary of Eli Lilly) SA, UCB SA, Verma Drugs Ltd., Vianex Hellas SA, Wyeth Hellas SA.

Legal translations: Contract Translations and SOP Translations for the hereby mentioned clients and for Lamda Development, a major Greek Real Estate development, investment and management company.

Other organizations: SFEE (Hellenic Association of Pharmaceutical Companies), EOF (National Organization for Medicines), Hellenic Amateur Athletic Association, Hellenic Scientific Society of Physiotherapy.

Rates

| | |
|---------------------------|--|
| Translation: | 0,06 Euros/word / 53.02 GBP/1000 words (EN->GR) |
| | 0,07 Euros/ word / 61.86 GBP/1000 words (GR->EN) |
| Editing: | 0.03 Euros/word / 26.51 GBP/1000 words |
| Proofreading Rate: | 0.01 Euros/word / 8.84 GBP/1000 words |
| Hourly: | 20.00 Euros / 17.67 GBP (EN->GR) |
| | 26.00 Euros / 22.98 GBP (GR->EN) |